

State of Qatar
Statistics Authority
Economic Statistics Dep.



دولة قطر
جهاز الإحصاء
إدارة الإحصاءات الاقتصادية



العدد العاشرة
١٠th Issue

Preface

Qatar Statistics Authority is pleased to present the annual bulletin of its series of bulletins within the framework of the Statistics Authority ambitious and balanced plan in providing and developing Economic Statistics.

The Qatar Statistics Authority as well has the pleasure to express its gratitude to heads of corporations and companies for their cooperation and contribution in accomplishing this bulletin.

The Qatar Statistics Authority welcomes any remarks and suggestions that could improve contents of this bulletin.

Allah grants success

Hamad bin Jabor bin Jassim Al Thani
Acting President Qatar Statistics Authority

تقديم

يسر جهاز الإحصاء أن يقدم هذا العدد من النشرة السنوية ضمن سلسلة نشراته التخصصية المختلفة، وذلك في إطار خطة الجهاز الطموحة والمتوازنة في توفير وتطوير الإحصاءات الإقتصادية.

كما يسر الجهاز أن يتقدم بالشكر الجزيل لمسئولي المنشآت من مؤسسات وشركات لتعاونهم ومساهماتهم في إصدار هذه النشرة.

ويرحب بأية ملاحظات وإقتراحات من شأنها تحسين مضمون هذه النشرة.

والله ولي التوفيق،،،

حمد بن جبر بن جاسم آل ثاني
رئيس جهاز الإحصاء بالإنابة

فهرس نشرة إحصاءات النقل والإتصالات Bulletin of Transport & Communications Statistics Indx

Table No.	Particulars	رقم الصفحة Page No.	البيان Particulars	رقم الجدول
	Preface			تقديم
	Introduction			مقدمة
	Data presentation			أسلوب عرض البيانات
	Concepts and definitions			أهم المفاهيم والتعاريف
CHAPTER 1 : Operating establishments frame			الفصل الأول (إطار المنشآت العاملة)	
1	NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي	1
2	NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي	2
CHAPTER 2 Establishments employing "less than ten employees"			الفصل الثاني المنشآت التي تستخدم أقل من عشرة مشتغلين	
3	EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		المشتغلون حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي	3
4	EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي	4
5	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION		عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس و المهنة	5
6	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION		تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الإقتصادي	6
7	ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي	7
8	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي	8
9	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي	9
10	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي	10
11	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي	11
CHAPTER 3 Establishments employing "Ten employees & more"			الفصل الثالث المنشآت التي تستخدم عشرة مشتغلين فأكثر	
12	NUMBER OF EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المشتغلين حسب الجنس و الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي	12
13	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي	13
14	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION		عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس و المهنة	14
15	ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الإقتصادي	15
16	ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي	16
17	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الإقتصادي الرئيسي	17

فهرس نشرة إحصاءات النقل والإتصالات Bulletin of Transport & Communications Statistics Indx

Table No.	Particulars	رقم الصفحة Page No.	البيان Particulars	رقم الجدول
18	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	18
19	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	19
20	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	20
CHAPTER 4			الفصل الرابع	
Estimates of "Transport and Communications Activity"			تقديرات "نشاط النقل والإتصالات"	
(Total of chapters two and three)			(إجمالي الباب الثاني والثالث)	
21	NUMBER OF EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المشتغلين حسب الجنس و النسبة و النشاط الاقتصادي الرئيسي	21
22	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY		عدد المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الاقتصادي الرئيسي	22
23	NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION		عدد المشتغلين و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس و المهنة	23
24	ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي	24
25	ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي	25
26	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	26
27	ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	27
28	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	28
29	MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY		أهم المؤشرات الإقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي	29
Appendix : Annual questionnaire of Transport and Communications Statistics			ملحق الاستمارة السنوية لإحصاءات النقل والإتصالات	

Introduction

مقدمة

1- The Extent:

This bulletin covers the transport and communications sector of the economic activity classification, issued by the Statistics Authority in 2010

In order to provide and develop economic statistics, Qatar Statistics Authority perceived that development plans should comply with international directions and recommendations regarding statistical concepts, definitions and data that could be availed in this field are concerned, taking into consideration local circumstances.

The published data covers economic activities included in the following sections:

- (60) Land transport.
- (61) Water transport.
- (62) Air transport.
- (63) Supporting and auxiliary transport activities and activities of travel agencies.
- (٦٤) Post and telecommunication

For information these statistics include data of public, mixed and private sector establishments only, it do not include informal sector in land transport.

١ - النطاق:

تغطي هذه النشرة نشاط قطاع النقل والاتصالات من دليل النشاط الاقتصادي الصادر عن إدارة الإحصاءات الاقتصادية بجهاز الإحصاء لعام ٢٠١٠.

وقد رأى جهاز الإحصاء تمثيلاً مع سياسته في توفير وتطوير الإحصاءات الاقتصادية أن تتفق خطط التطوير مع الإتجاهات والتوصيات الدولية من حيث المفاهيم والتعاريف والبيانات الإحصائية الممكن توفيرها في هذا المجال مع الأخذ بعين الإعتبار الظروف المحلية.

والبيانات المنشورة تغطي الأنشطة الاقتصادية المتضمنة في الأقسام:

- (60) النقل البري.
- (61) النقل المائي البحري والساحلي (للركاب والبضائع).
- (62) النقل الجوي.
- (63) أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر.
- (٦٤) البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية.

علماً بأن هذه الإحصاءات تتضمن بيانات عن منشآت القطاع الحكومي والمختلط والخاص، ولا تشمل النشاط غير المنظم في النقل البري.

٢ - الاستثمارات المستخدمة:

الاستثمار السنوية لإحصاءات النقل والاتصالات لجميع المنشآت.

2- The Questionnaires:

The annual questionnaire of Transport and communications statistics for all establishments.

٣ - فترة الإسناد الزمني:

جمعت بيانات هذه النشرة عن سنة ميلادية تبدأ اعتباراً من أول يناير وتنتهي آخر ديسمبر.

3- The Timing:

The data of this bulletin were collected for one year starting first of January and ending by end of December

٤ - أسلوب المسح:

- تم إعداد إطار متكامل بالمنشآت العاملة في الأنشطة الاقتصادية المختلفة مستنداً على بيانات تعداد منشآت أكتوبر عام ٢٠١٠ م.
- تم التدقيق الميداني والمكتبي للإطار للتأكد من عدد العاملين وباقي بيانات الإطار للنشاط الاقتصادي.

4- Survey method:

- Comprehensive frame was prepared for operating economic activities based on data of the 2010 establishments' census.
- Field and office reviewing of the frame was made to check the number of employees and the remaining frame data of the economic activity.
- Data of establishments employing ten employees and more were collected through comprehensive counting, while establishments employing less than ten employees were studied through sample.

- تم جمع بيانات المنشآت التي يعمل بها عشرة مشغلين فأكثر بالحصر الشامل، أما المنشآت التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين فقد تمت دراستها بالعينة.

Data presentation

Data were presented in four chapters according to the following:

- Chapter one: Operating establishments frame.**
- Chapter two: Establishments estimates (less than ten employees).**
- Chapter three: Comprehensive counting estimates (ten employees and more).**
- Chapter four: Estimates of social and personal services activity (total of chapters two and three).**

Important note:

Inequality of totals in some tables due to approximation.

إسلوب عرض البيانات:

تم عرض البيانات في أربعة أبواب على الوجه التالي:-

الفصل الأول: إطار المنشآت العاملة.

الفصل الثاني: تقديرات المنشآت (أقل من عشرة مشغولين).

الفصل الثالث: تقديرات الحصر الشامل (عشرة مشغولين فأكثر).

الفصل الرابع: تقديرات نشاط الخدمات الاجتماعية والشخصية (تشمل إجمالي الباب الثاني والثالث).

ملاحظة هامة:

إن عدم تساوي مجاميع بعض الجداول يعود للتقريب.

Concepts and definitions

1- The establishment:

Project or part of project in a fixed location, performing one or more economic activity under one administration and has or could have regular accounts. Holder of project could be natural or artificial person.

2- Legal entity:

It is the legal status of capital ownership of establishments aiming profit; it includes individual, joint-liability companies, partnership companies, limited liability companies and joint-stock companies.

a- Individual establishment:

Establishment owned by one person (natural person), where no one has partnership in its holding.

b- Joint-liability company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract (each partner is joint), i.e. guarantor to other partners jointly. Each of them is responsible absolute responsibility for company's financial commitments within the limits of paid capital, as well as his personal properties.

أهم المفاهيم والتعاريف

١- المنشأة:

مشروع أو جزء من مشروع، له موقع ثابت، يقوم بأداء نوع أو أكثر من الأنشطة الاقتصادية تحت إدارة واحدة ولديها أو يمكن أن يكون لديها حسابات منتظمة، وقد يكون حائز المشروع شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً.

٢- الكيان القانوني:

هو الوضع القانوني لملكية رأس مال المنشآت التي تهدف إلى الربح وتشمل المنشآت الفردية وشركات التضامن وشركات التوصية البسيطة وشركات التوصية بالأسهام والشركات ذات المسؤولية المحدودة والشركات المساهمة والشركات المساهمة الخاصة وفرع لمنشأة أجنبية و

أ - المنشأة الفردية:

هي المنشأة التي يحوزها فرد (شخص طبيعي) ولا يشاركه في حيازتها أحد.

ب - شركة تضامن:

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر وتسجل بعقد رسمي، (كل شريك فيها متضامن) أي ضامناً لغيره من الشركاء متضامناً معهم، وكل منهم مسؤول عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مطلقة في حدود رأس المال المدفوع للشركة وكذلك أملاكه الخاصة.

ج - شركة التوصية البسيطة:

هي شركة تتكون من شخصين أو أكثر، وتسجل بعقد رسمي وتحتوي على فريقين من الشركاء: شركاء موصون وشركاء متضامنون، وقد تتكون الشركة من شريك واحد من كل فريق. والشركاء الموصون هم شركاء منصوص على أسمائهم في عقد الشركة بصفتهم هذه، وهم مسؤولون عن التزامات الشركة المالية مسؤولية مقيدة في حدود أنصبتهم في رأس المال. أما الشركاء المتضامنون فمسؤوليتهم غير محددة مثل الشركاء المتضامنون في شركات التضامن.

د - شركة التوصية بالأسهم:

هي شركة مسجلة بعقد رسمي. وتتكون من فريق من الشركاء المتضامين وفريق من الشركاء الموصين، شأنها في ذلك شأن شركة التوصية البسيطة، إلا أن حصة فريق الشركاء الموصين في رأس المال تكون عبارة عن أسهم يُكتتب فيها. ولا تذكر أسماء هؤلاء المساهمين في عقد الشركة، ولا يُسأل هؤلاء المساهمون عن إلتزامات الشركة المالية إلا في حدود قيمة الأسهم التي ساهموا بها.

هـ - شركة ذات مسؤولية محدودة:

هي شركة يتطلب قيامها توفر الشروط الأساسية الآتية:

* تتكون من شريكين أو أكثر بعقد رسمي، ولا يزيد عدد الشركاء فيها عن عدد تنص عليه قوانين الدولة المعنية، يذكرون بالاسم في عقد الشركة.

* لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ تحدده قوانين الدولة المعنية.

* كل شريك من الشركاء مسؤول عن الإلتزامات المالية للشركة بقدر حصته في رأس المال فقط.

c- Limited partnership company:

Company composed of two or more persons and registered by official contract. It includes two parties of partners: silent partners and acting partners. The company could be composed of one partner of each party. Silent partners are partners stated by name in company's contract and they are responsible limited responsibility for financial commitments of the company within the limits of their share in capital, while responsibility of acting partners is not limited as silent partners in joint-liability companies.

d- Limited joint-stock companies:

Company registered with official contract, and composed of party of silent partners and another party of acting partners, same as Partnership Company, however share of silent partners in capital is underwritten shares. Names of these shareholders are not mentioned in company's contract and they are only questioned within the limits of shares value that they shared in.

e- Limited liability company:

The following conditions are required to establish such company:

* Composed of two or more partners by official contract and number of partners should not exceed the number stated in the laws of the concerned country and mentioned namely in the company's contract.

* Company's capital should not be less than a specific amount determined by the laws of the concerned country

* Each partner is responsible for company's obligations within the amount of his share in capital only.

* The company is prohibited in general from practicing activities of insurance, banking, saving, receiving deposits or investing funds for others.

* The company is established for a specific period that should be stated in the company's articles of incorporation.

* The company's commercial name should be followed by the expression "with limited liability (W.L.L.)", i.e. such companies could be identified by the address or commercial name.

f- Joint-stock company:

A company approved by the state's supreme authorities. It has two types of partners, founder and shareholder, and its capital is composed of shares equal in value that are placed for underwriting and could be circulated later. The partners are not questioned for company's financial obligation other than the value of shares they subscribed to. The law should state that company's capital should not be less than certain amount and its name usually followed by (J.C)

g- Special joint-stock company:

Its capital is composed of equal value shares which are non-negotiable or not offered for subscription. Underwriting is for limited number of persons, usually founders, and responsibility of shareholder does not exceed the limit of his shares in company's capital.

h- Foreign establishment branch:

An establishment authorized by the state, which is considered as a branch of foreign establishment and usually bears the name of Mother Company. The mother company undertakes to pay all financial obligations of the branch in the state in case of occurrence of any financial obligations in accordance with legal entity of Mother Company.

* محظور على الشركة الإشتغال في أعمال التأمين أو أعمال البنوك أو الإيدار أو تلقي الودائع أو إستثمار الأموال لحساب الغير بوجه عام.

* تؤسس الشركة لمدة محددة ويُنص بالمدّة في عقد تأسيس الشركة.

* لا بد أن يكون اسم الشركة التجاري متبوعاً بعبارة ذات مسؤولية محدودة (ذ.م.م) أي أنه يمكن معرفة هذا النوع من الشركات من واقع عنوانها أو إسمها التجاري.

و - شركة مساهمة:

هي شركة تصدر بها موافقة من الجهات العليا بالدولة، فيها نوعان من الشركاء مؤسسون ومساهمون، ويتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة تطرح للإكتتاب العام وتكون قابلة للتداول فيما بعد، ولا يُسأل المساهمون عن التزامات الشركة المالية إلا بقدر قيمة الأسهم التي إكتتبوا بها. وينص القانون على أن لا يقل رأس مال الشركة عن مبلغ معين وعادة يتبع اسمها بعبارة (م.ع).

ز - شركة مساهمة خاصة:

هي شركة يتكون رأسمالها من أسهم متساوية القيمة غير مطروحة للإكتتاب العام وغير قابلة للتداول وي طرح الإكتتاب فيها لعدد محدود من الأشخاص عادة المؤسسون، ولا تتعدى مسؤولية المساهم حدود حصته من الأسهم في رأسمال الشركة.

ح - فرع لمنشأة أجنبية:

وهي منشأة مرخصة في الدولة تعد فرعاً لمنشأة أجنبية وعادة تحمل نفس إسم الشركة الأم، وتتعهد الشركة الأم بتسديد كافة الإلتزامات المالية لفرع المنشأة داخل الدولة في حالة حدوث أية التزامات مالية للغير حسب الكيان القانوني للشركة الأم.

ط - حكومي:

هي المنشأة التي تعود ملكيتها إلى الدولة مباشرة، سواء كانت مرتبطة بالميزانية العامة للدولة أو لها ميزانية مستقلة.

٣- ملكية المنشأة:

ويقصد به القطاع الذي تنتمي إليه المنشأة من حيث الملكية.

أ - قطاع حكومي:

المنشآت الحكومية التي تمارس عادة نشاطاً إدارياً أو خدمياً حكومياً (مثل الوزارات والإدارات)، وتكون هذه الإدارات منتجة غير سوقية، أي تنتج سلعاً وخدمات يتم توريدها إلى الأفراد أو المنشآت الأخرى بالمجان أو بأسعار رمزية ليست ذات دلالة اقتصادية، ويمكن أن تقوم هذه الإدارات بتوريد سلعها أو خدماتها إلى إدارات حكومية أخرى.

ب - قطاع عام (مؤسسات حكومية):

وتضم المؤسسات التي تمارس نشاطاً إنتاجياً من سلع أو خدمات وتملك الحكومة رأسمالها بالكامل، وتسمح الحكومة لإدارة هذه المؤسسات أو الشركات بقدر كبير من السلطة للتصرف ليس فقط بإدارة عملية الإنتاج ولكن في استخدام الأموال أيضاً. ويجب أن تتمكن هذه المؤسسات أو الشركات من الاحتفاظ بأرصدها العاملة وائتمانها التجاري، وتتمكن من تمويل بعض أو كل تكوين رأس المال من مدخراتها هي نفسها أو احتياطات الإهلاك أو بالإقتراض.

ج - قطاع مشترك (مختلط):

وهو القطاع الذي يضم المنشآت التي تساهم الحكومة في رأسمالها مع جهة أخرى سواء كانت هذه الجهة وطنية أو أجنبية.

i- Governmental:

An establishment owned directly by the state, whether it was related to state's budget or has separate budget.

3- Ownership of establishment:

It is meant the sector that the establishment belongs to regarding ownership.

a- Government sector:

Government establishments usually practice governmental managerial or service activity (i.e. ministries and departments). These departments are non-market producers, i.e. produce goods and services that are supplied to individuals or other establishments for free or with nominal price without economic feasibility. These departments could supply its goods and services to other government departments.

b- Public sector (government establishments):

It includes establishments that practice productive activity of goods and services, where the government owns its total capital. The government gives these establishments or companies with act of disposal, not only in managing production, but in utilization funds also. These establishments or companies must be able to preserve its operating balances and commercial credit, and able to finance some or all capital formation from its savings, depreciation reserves or lending.

c- Joint sector (mixed):

The sector that includes establishments that the government contributes in its capital with another entity, whether this entity is national or foreign.

د - قطاع خاص:

d- Private sector:

It includes the establishments that are owned by one individual or group of individuals, whether they were citizens or non-citizens or whether they were natural or artificial persons. These establishments include as well establishments where citizens or non-citizens participate in its capital and include joint-stock companies where citizens or non-citizens own its capital ... etc.

يضم المنشآت التي يملكها فرد أو مجموعة أفراد سواء كانوا مواطنين أو غير مواطنين وسواء كانوا أشخاصاً طبيعيين أو اعتباريين. وتشمل أيضاً المنشآت التي يشترك في رأسمالها أفراد مواطنون أو غير مواطنين، ويشمل الشركات المساهمة التي يملك رأسمالها مواطنون أو غير مواطنين... الخ.

4- Main economic activity:

The activity practiced by the establishment that creates the largest share of total production value of the establishment or it is the activity specified by establishment's owner or manager.

٤ - النشاط الاقتصادي الرئيسي:

هو النشاط الذي تزاوله المنشأة والذي يحقق أكبر حصة في جملة قيمة إنتاج المنشأة أو أكبر عائد للمنشأة أو هو النشاط الذي يحدده صاحب أو مدير المنشأة.

5- Employment (employees):

All individuals (citizens or non-citizens) who are related with work relation to the establishment in exchange for wage that they receive at the end of payment period (daily, weekly or monthly) or without wage. Those persons could be full time or part time employees, males or females or permanent or temporary employees. This includes absent persons due sick leave, leave of absence, training courses or scholarships.

٥ - العمالة (المشتغلون):

هم جميع الأفراد (مواطنون أو أجانب) الذين تربطهم بالمنشأة علاقة عمل مقابل أجر يحصلون عليه نهاية كل فترة صرف (يومي، إسبوعي، شهري) أو بدون أجر سواء كان هؤلاء الأفراد يعملون كل الوقت أو جزءاً منه ذكوراً أو إناثاً دائمين أو مؤقتين، ويشمل ذلك المتغيبون في إجازات مرضية أو إعتيادية أو دورات تدريبية أو منح دراسية.

a- Owners working in the establishment:

Holders or capital owners who actually work in the establishment.

أ - أصحاب المنشأة العاملين بها:

هم الأفراد الحائزون أو أصحاب رأس المال الذين يعملون فعلاً بالمنشأة.

b- Unpaid employees:

Owners, relatives or partners who work in the individual establishment or individual companies (Joint-liability, Limited partnership or Limited joint-stock) full or part time. Provided that it is not less than one third of time and do not receive regular wage for their work, and employees of establishment of trainees or experience seekers.

ب - العاملون بدون أجر:

هم أصحاب العمل أو ذويهم أو شركائهم الذين يعملون بالمنشأة الفردية أو شركات الأشخاص (تضامن، توصية بسيطة، توصية بالأسهم) كل الوقت أو لجزء منه على أن لا يقل عن ثلث الوقت ولا يتقاضون أجراً منتظماً نظير عملهم، وكذلك العاملين بالمنشأة من متدربين أو طالبي خبرة.

c- Paid employees:

Persons employed by the establishment for cash or in-kind wage, whether they were permanent or temporary (part time employees). It includes persons absent from work for temporary reasons, such as leaves of absence or sick leaves.

d- Specialists:

Persons obtained university degrees or equivalent in their field of specialization.

e- Technicians:

Persons who directly or indirectly assist the specialists in research, design, production and maintenance. They have craftsmanship and sufficient knowledge in theoretical information in their field of specialization that enable them to perform their job, comprehend the reasons why the job is done vocationally and purposes that work aim to. They usually bear qualifications in their field of specialization or have long experience in their field of work.

6- Compensation of employees:

a) Wages, salaries and cash benefits:

Includes all cash payments due to employees as a compensation for their work before deducting their share in security and pension funds including taxes and the like. It also includes all cash payments that are paid on regular basis (weekly, monthly or other) including payments by piece and special allowances for overtime, night shifts, work in holidays or occasions, work far from their place of residence or in hazardous circumstances. It includes as well allowances paid regularly, such as housing or transport and wages paid for employees that are absent from work for short periods, such as feasts and temporary stoppage of production. It also includes incentives paid to employees in accordance with incentive regulation as well as commissions and bonuses received by establishment's employees.

ج - العاملون بأجر:

هم الأفراد العاملون بالمنشأة نظير أجر نقدي أو عيني سواء كانوا دائمين أو مؤقتين (مستخدمين جزءاً من الدوام). ويدخل في عداد المشتغلين، المتغيبون عن العمل لأسباب مؤقتة مثل الإجازات العادية والمرضية.

د - الأخصائيون:

هم أشخاص حاصلون على مؤهلات جامعية أو ما يعادلها في مجال تخصصهم.

هـ - الفنيون:

هم أشخاص يعاونون الأخصائيين بصفة مباشرة أو غير مباشرة في أعمال البحوث والتصميم والتطوير والإنتاج والصيانة، ولهم مهارات يدوية وإلمام كاف بالمعلومات النظرية في مجال تخصصهم تمكنهم من أداء العمل وفهم الأسباب التي من أجلها يؤدي العمل على الوجه المهني والأغراض التي يرمي لها هذا العمل ويحملون عادة مؤهلات في مجال تخصصهم أو لهم خبرات طويلة في مجال عملهم.

٦- تعويضات العاملين:

أ - الأجور والرواتب والمزايا النقدية:

تشمل جميع المدفوعات النقدية المستحقة للعاملين نظير عملهم وذلك قبل استقطاع مساهماتهم في صناديق الضمان والتقاعد متضمنة الضرائب وما شابهها. كما تشمل جميع المدفوعات النقدية التي تدفع على فترات زمنية منتظمة (إسبوعية أو شهرية أو غيرها) بما فيها المدفوعات حسب القطعة والعلاوات الخاصة لقاء العمل الإضافي أو الليلي أو في العطل والمناسبات أو لقاء العمل بعيداً عن محل السكن أو في ظروف خطيرة. كما تشمل العلاوات التي تدفع بصورة منتظمة مثل علاوات السكن أو الانتقال وكذلك الأجور التي تدفع للعاملين لتغيبهم عن العمل لفترات قصيرة مثل الأعياد ولتوقف الإنتاج بصورة مؤقتة. كما تشمل الحوافز المدفوعة للعاملين بموجب نظام الحوافز وكذلك العمولات والإكراميات التي يتلقاها العاملون من المنشأة.

ب - المزايا العينية:

b) In-kind benefits:

Amount born by the establishment of goods and services that are presented free of charge or for nominal cost to its employees, i.e. meals including the ones consumed during business trips, housing services, lodging, uniforms, car services. It also includes other durable goods that are provided to employees for personal use and goods and services that are output of establishment's production, i.e. free travel on board airlines, food products of the establishment, sports facilities, recreation facilities, vacations, transport means, car facilities, kindergartens for employees' children, treatment, health and educational services for employees' children, fees born by establishment on behalf of employees, i.e. residence fees, telephone installation and others.

هي قيمة ما تتحمله المنشأة من السلع والخدمات التي تقدم مجاناً أو مقابل تكلفة رمزية للعاملين لديها مثل وجبات الطعام والشراب بما فيها التي تستهلك أثناء السفر المتعلق بالعمل وخدمات الإسكان والمبيت والأزياء الموحدة وخدمات السيارات وغيرها من السلع المعمرة التي تُوفّر للاستخدام الشخصي للعاملين والسلع والخدمات التي تنتج كمخرجات لعمليات إنتاج المنشأة مثل السفر المجاني على خطوط الطيران أو المنتجات الغذائية للمنشأة وكذلك المرافق الرياضية أو مرافق الترويح أو قضاء الإجازات ووسائل النقل ومرافق السيارات وحضانات لأطفال العاملين والخدمات العلاجية والصحية والتعليمية لأبناء العاملين والرسوم التي تتحملها المنشأة نيابة عن العاملين مثل رسوم الإقامة وتركيب التليفون وغيرها.

7- Revenues of other activities:

All revenues received by the establishment for performing secondary economic activities other than the main economic activity, provided that this establishment is unable to separate requirements of production of secondary activities from the main activity.

٧- إيرادات الأنشطة الأخرى:

هي جميع الإيرادات التي تحصل عليها المنشأة وذلك لقيامها بأنشطة إقتصادية ثانوية خلاف النشاط الرئيسي شريطة أن لا تستطيع هذه المنشأة فصل مستلزمات الإنتاج للأنشطة الثانوية عن النشاط الرئيسي.

8- Intermediate goods:

All goods that are used as input of production, excluding fixed assets, i.e. raw materials, packing and wrapping materials, fuel, oils, energy and electricity, water, spare parts, tools, equipment, stationary, publications and others.

٨- المستلزمات السلعية:

جميع السلع التي تستهلك كمداخلات لعملية الإنتاج، باستثناء الأصول الثابتة كالمواد الخام ومواد التعبئة والتغليف والحزم والوقود والزيوت والقوى والكهرباء والمياه وقطع الغيار والعدد والأدوات المستهلكة والأدوات الكتابية والمطبوعات وغيرها.

9- Intermediate services:

All services used that help in accomplishing production, such as maintenance expenses, transport services, general transportation, shipping, unloading, rent of equipment and transportation means and others.

٩- المستلزمات الخدمية:

جميع الخدمات التي تستخدم وتساعد على إنجاز عملية الإنتاج كمصروفات الصيانة وخدمات النقل والانتقالات العامة والشحن والتفريغ وإيجارات معدات ووسائل النقل وغيرها.

١٠- القيمة المضافة:

10- Value added:

Total value of production less total value of intermediate goods and services (intermediate input).

مجموع قيمة الإنتاج مطروحاً منها مجموع قيمة المستلزمات السلعية والخدمية (المدخلات الوسيطة).

11- Depreciation:

Decrement (during accounting period) in value of fixed assets owned and used by producer as a result of participation in production operation, wear and tear resulting from ordinary accidents.

١١- الإهلاكات:

التناقص (أثناء الفترة المحاسبية) في قيمة الأصول الثابتة التي يمتلكها ويستعملها المنتج نتيجة لمشاركته في العملية الإنتاجية أو القدم أو التلف الناتج عن حوادث عادية.

12- Taxes on production and import (indirect taxes):

Compulsory cash or in-kind amounts paid by the establishment to the government. Taxes imposed on producers (for goods and services) regarding production, selling, purchasing or use of goods and services that are usually born on production cost and also includes customs fees.

١٢- الضرائب على الإنتاج والإستيراد (الضرائب غير المباشرة):

هي المبالغ النقدية أو العينية الإلزامية التي تدفعها المنشأة إلى الحكومة، وتشمل الضرائب المفروضة على المنتجين (للسلع والخدمات) فيما يتعلق بالإنتاج والبيع والشراء أو استعمال السلع والخدمات التي تُحْمَل عادة على تكاليف الإنتاج وتشمل كذلك الرسوم الجمركية.

13- Subsidies:

Current payments at no cost provided by government entities, including non-resident government entities, to projects according to their production level or quantity and value of goods and services that they produce, sell or import, they are yields for resident producers or importers. In case of resident producers, it could be designed to affect their level of production, prices of selling of their outputs or remuneration of establishment units that work in production field.

١٣- الإعانات:

هي مدفوعات جارية بدون مقابل تقدمها الوحدات الحكومية بما فيها الوحدات الحكومية غير المقيمة إلى المشاريع على أساس مستويات أنشطتها الإنتاجية أو على أساس كميات أو قيمة السلع أو الخدمات التي تنتجها أو تبيعها أو تستوردها، وهي متحصلات بالنسبة للمنتجين والمستوردين المقيمين. وفي حالة المنتجين المقيمين فإنها قد تصمم للتأثير على مستويات إنتاجهم أو على الأسعار التي تباع بها مخرجاتهم أو على مكافآت الوحدات المؤسسية التي تعمل في مجال الإنتاج.

14- Operating surplus:

It is equal to total product on the basis of product value deducting intermediate consumption (Intermediate goods and services) on the basis of purchaser cost, compensation of employees, fixed capital depreciation and net indirect taxes (indirect taxes less production subsidies).

١٤- فائض التشغيل:

يساوي الإنتاج الإجمالي على أساس قيمة المنتج مطروحاً منه الإستهلاك الوسيط (المستلزمات السلعية والخدمية) على أساس تكلفة المشتري وتعويضات العاملين وإهلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة (الضرائب غير المباشرة مطروحاً منها الإعانات الإنتاجية).

١٥- الأصول الثابتة:

15- Fixed assets:

It is the durable produced assets that are used repeatedly or continuously in process of production for a minimum period of 1 year. It includes land, mines reserve, forests and other similar tangible assets that could not be reproduced. It also includes facilities, machinery, equipment and agricultural and animal assets that could be used repeatedly or continuously, i.e. productive fruit trees and reproduction, fattening, milking and tending animals. It includes as well intangible assets such as computer programs and original artwork that are used in production.

هي الأصول المنتجة المعمرة والتي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة في عمليات إنتاجية لمدة لا تقل عن عام، وتشمل الأراضي واحتياطات المناجم والغابات وغيرها من الأصول المادية المشابهة والتي لا يمكن إعادة إنتاجها، وتشمل الأصول الثابتة فضلاً عن المنشآت والآلات والمعدات الأصول الزراعية والحيوانية التي تستعمل بصورة متكررة أو مستمرة مثل أشجار الفواكه المثمرة وحيوانات الإكثار والتسمين وإدرار الألبان والجر، وكذلك تشمل الأصول غير الملموسة مثل برامج الحاسب والأعمال الفنية الأصلية المستعملة في الإنتاج.

16- Fixed capital additions during the year:

It represents the amount spent during the year on fixed assets of machinery, equipment, buildings, land, means of transport, furniture and other similar tangible assets in order to be used in production of goods and services.

١٦- الإضافات الرأسمالية الثابتة خلال العام:

تتمثل في قيمة ما تم إنفاقه خلال العام على الأصول الثابتة من آلات ومعدات ومباني وأراضي ووسائل نقل وأثاث وغيرها من الأصول المادية المشابهة وذلك لاستخدامها في إنتاج السلع والخدمات.

17- Stock:

Market value of stock of final and incomplete goods in a certain time. It includes as well products that are produced by the establishment, that still preserve them without alteration, sell them, supply them to other establishments or use them in other way. In addition, it includes products possessed by the establishment in order to be used as intermediate consumption or re-sell them without further alteration.

١٧- المخزون:

هو القيمة السوقية للمخزون من السلع التامة الصنع أو نصف المصنعة في لحظة معينة من الزمن. ويتضمن ذلك مخزون المنتجات التي أنتجتها المنشأة والتي لا تزال تحتفظ بها قبل إدخال المزيد من التجهيز عليها أو بيعها أو توريدها إلى منشآت أخرى أو إستعمالها بطرق أخرى، كذلك مخزون المنتجات التي تحوز عليها المنشأة من منشآت أخرى بهدف إستخدامها للإستهلاك الوسيط أو إعادة بيعها دون إدخال مزيد من التجهيز عليها.

18- Profit of shares:

Share of property income matured for shareholders as a result of placing their funds at disposal of companies.

١٨- أرباح الأسهم:

شكل من أشكال دخل الملكية يستحقه حاملو الأسهم نتيجة لوضع أموالهم تحت تصرف الشركات.

الفصل الأول (إطار المنشآت العاملة)
CHAPTER 1 : Operating establishments frame

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي
 إحصاءات النقل و الإتصالات

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC
 TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS

Table No (1)

2010

جدول رقم (1)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت ١٠ مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من ١٠ مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
60	LAND TRANSPORT	15119	182	14815	100	304	82	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	593	3	593	3	0	0	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب والبضائع)
62	AIR TRANSPORT	11033	2	11033	2	0	0	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	5245	321	4278	99	967	222	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	4278	35	4211	13	67	22	قسم البريد و الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	36268	543	34930	217	1338	326	المجموع

عدد المنشآت و المشتغلين حسب حجم المنشأة و النشاط الإقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والإتصالات

NUMBER OF ESTABLISHMENTS & EMPLOYEES BY SIZE OF ESTABLISHMENT & MAIN ECONOMIC
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS

Table No (2)

2010

جدول رقم (٢)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total		المنشآت ١٠ مشتغلين فأكثر Establishments with 10+ Employee		المنشآت أقل من ١٠ مشتغلين Establishments with <10 Employee		النشاط الاقتصادي الرئيسي
		مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	مشتغلون Emp.	منشآت Estb.	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	6388	1	6388	1	0	0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كاننقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	337	15	307	8	30	7	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	8394	166	8120	91	274	75	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	593	3	593	3	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	11033	2	11033	2	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	445	39	284	6	161	33	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	198	1	198	1	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	8	1	0	0	8	1	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES	2154	141	1674	41	480	100	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	2440	139	2122	51	318	88	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	728	1	728	1	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	633	6	626	5	7	1	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	2917	28	2857	7	60	21	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	36268	543	34930	217	1338	326	المجموع

الفصل الثاني
المنشآت التي تستخدم أقل من عشرة مشغلين
CHAPTER 2
"Establishments employing "less than ten employees

المشتغلون حسب الجنسية و الجنس و النشاط الإقتصادي الرئيسي
نشاط النقل و الإتصالات

EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
Transport & Communications Statistics (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (3)

جدول رقم (٣)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	280	9	271	277	9	268	3	0	3	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	161	0	161	154	0	154	7	0	7	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	8	1	7	8	1	7	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	486	8	478	462	8	454	24	0	24	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	320	30	290	315	30	285	5	0	5	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	7	0	7	7	0	7	0	0	0	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	60	2	58	60	2	58	0	0	0	الإتصالات السلكية والاسلكية
Total		1322	50	1272	1283	50	1233	39	0	39	المجموع

المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والإتصالات (أقل من ١٠ مشتغلين)

EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
Transport & Communication STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (4) Value QR.000

جدول رقم (٤) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الإقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	10614	10614	0	280	277	3	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	7471	7471	0	161	154	7	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	1134	1134	0	8	8	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	22122	22122	0	486	462	24	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	19334	19334	0	320	315	5	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	222	222	0	7	7	0	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	1185	1185	0	60	60	0	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	62082	62082	0	1322	1283	39	المجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
نشاط النقل والاتصالات (أقل من ١٠ مشتغلين)

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (5) Value QR.000

جدول رقم (٥) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	1607	242	1365	17	0	17	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	56	0	56	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	23289	1839	21450	189	0	189	مديرون
Administrators	9258	626	8632	189	19	170	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	8147	237	7910	216	17	199	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	5215	430	4785	160	11	149	كتبة
Production & Operations Supervisors	7228	501	6727	145	3	142	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	6814	197	6617	317	0	317	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	523	127	396	33	0	33	عمال خدمات وآخرون
Total	62081	4199	57882	1322	50	1272	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي
نشاط النقل والإتصالات (أقل من ١٠ مشتغلين)

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (6) Value QR.000

جدول رقم (٦) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غير وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات ومواد اولية Raw material and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	0	0	0	0	0	0	0	0	انواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	0	0	0	0	0	0	0	0	انواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6022	LAND TRANSPORT FREIGHT	7959	936	889	345	651	5138	0	0	النقل البري للبضائع
6023	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6110	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6200	CARGO HANDLING	1990	740	105	75	433	458	179	0	مناولة البضائع
6301	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6302	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	244	0	3	37	3	201	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6303	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	2898	0	748	82	833	710	49	476	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6304	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	54632	37475	1109	12002	402	1148	2085	411	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6309	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	22	0	2	0	2	18	0	0	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6411	TELECOMMUNICATIONS	693	120	82	49	219	0	0	223	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	68438	39271	2938	12590	2543	7673	2313	1110	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي
نشاط النقل والاتصالات (أقل من ١٠ مشغولين)
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (7) Value QR.000

جدول رقم (٧) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصروفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى القيصر Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مبانى Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مبانى غير سكنية Rents of machinery and equipment	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	انواع النقل البري الاخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالتنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	انواع النقل البري للركاب الاخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسى ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	8991	2008	251	228	259	838	545	348	140	0	4374	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	5006	344	0	0	0	370	368	0	0	328	3596	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	154	0	0	0	0	30	0	0	0	0	124	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES	16577	910	57	533	0	179	61	82	33	8200	6522	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	96735	36926	0	11589	11675	450	29150	282	721	0	5942	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	258	0	0	0	0	0	0	0	0	90	150	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	1464	244	8	15	0	0	107	31	0	0	1059	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	129185	40432	316	12365	11934	1867	30231	743	1312	8218	21767	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والإتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (8) Value QR.000

جدول رقم (٨) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمات Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
60	LAND TRANSPORT	40090	4754	44844	16951	8991	7960	61795	1847	59948	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب بضائع)
62	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	375171	77010	452181	178236	118474	59762	630417	5150	625267	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	3538	251	3789	2436	1721	715	6225	147	6078	قسم البريد والإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	418799	82015	500814	197623	129186	68437	698437	7144	691293	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (8) Value QR.000

جدول رقم (٨) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمات Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
6200	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	19891	777	20668	6994	5006	1988	27662	77	27585	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	2413	0	2413	398	154	244	2811	0	2811	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C	185181	2491	187672	19475	16577	2898	207147	3721	203426	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
	6309	167685	73742	241427	151370	96737	54633	392797	1351	391446	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	493	7	500	280	258	22	780	0	780	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	3045	244	3289	2156	1463	693	5445	147	5298	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	378708	77261	455969	180673	120195	60478	636642	5296	631346	المجموع

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (10)

جدول رقم (١٠)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السني ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
60	LAND TRANSPORT	29476	10614	160157	220696	14.55	12.88	38737	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب) والبضائع
62	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	325111	50060	463776	646581	18.79	9.48	54002	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	2130	1407	56544	92910	27.65	11.49	21650	قسم البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية
	Total	356717	62081	680477	960187	60.99	33.85	114389	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (LESS THAN 10 EMPLOYEES)
2010

Table No (11)

جدول رقم (١١)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	0	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كانت العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	0	0	0	0	0	0	0	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، للليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	29476	10614	160157	220696	14.55	12.88	38737	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	0	0	0	0	0	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	0	0	0	0	0	0	0	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	12420	7471	128374	171814	18.1	7.19	50823	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	0	0	0	0	0	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	1280	1134	301660	351395	5.49	8.67	141695	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	163060	22122	386157	426227	8	1.4	47882	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	148352	19334	754462	1227492	24.63	13.91	62367	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	271	222	71400	111429	33.08	2.85	31714	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	1859	1185	54811	90749	26.88	12.72	20436	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	356718	62082	1857021	2599802	130.73	59.62	393654	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

الفصل الثالث
المنشآت التي تستخدم عشرة مشغلين فأكثر
CHAPTER 4
Establishments employing
"Ten employees & more"

عدد المشتغلين حسب الجنس و الجنسية و النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل و الإتصالات

NUMBER OF EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
SOCIAL & PERSONAL SERVICE STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (12)

جدول رقم (١٢)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	6388	65	6323	6299	51	6248	89	14	75	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	307	4	303	303	4	299	4	0	4	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	8318	21	8297	8249	21	8228	69	0	69	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	593	30	563	551	23	528	42	7	35	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	11033	4898	6135	10853	4893	5960	180	5	175	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	284	8	276	278	8	270	6	0	6	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	198	6	192	187	2	185	11	4	7	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	1723	265	1458	1690	265	1425	33	0	33	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	2251	206	2045	2221	206	2015	30	0	30	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	728	202	526	435	108	327	293	94	199	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	626	39	587	624	38	586	2	1	1	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	2519	534	1985	1752	240	1512	767	294	473	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	34968	6278	28690	33442	5859	27583	1526	419	1107	المجموع

عدد المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل و الإتصالات (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)

**NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010**

Table No (13) Value QR.000

جدول رقم (١٣) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الاقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	غير قطريين Non-Qatari	قطريون Qatari	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	175598	154153	21445	6388	6299	89	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	11047	10894	153	307	303	4	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	224326	216987	7339	8318	8249	69	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	130637	121182	9455	593	551	42	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	#####	#####	89681	11033	10853	180	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	14936	14434	502	284	278	6	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	14370	10830	3540	198	187	11	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	105320	100693	4627	1723	1690	33	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	152488	148268	4220	2251	2221	30	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	72689	19694	52995	728	435	293	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	53281	52828	453	626	624	2	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	891867	566035	325832	2519	1752	767	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	#####	#####	498797	34968	33442	1526	المجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
نشاط النقل والاتصالات (منشآت تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)
NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (14) Value QR.000

جدول رقم (١٤) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	26296	1185	25111	365	5	360	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	72	0	72	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	515292	54867	460425	1560	180	1380	مديرون
Administrators	562263	97295	464968	3149	825	2324	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	#### ####	126377	#### ####	8487	3211	5276	اخصائيو فنيون ومهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	95915	8588	87327	1284	270	1014	كتبه
Production & Operations Supervisors	43066	5080	37986	814	39	775	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	#### ####	245347	775044	17113	1748	15365	عمال الانتاج والتشغيل
	73279	1219	72060	2124	0	2124	عمال خدمات وآخرون
Total	#### ####	539958	#### ####	34531	6093	28690	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي
نشاط النقل والاتصالات (مؤسسات تستخدم ١٠ مشتغلين فأكثر)
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (15) Value QR.000

جدول رقم (١٥) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات ومواد اولية Raw material and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	91086	0	1218	52968	3686	33214	0	0	انواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	6152	3865	113	224	193	1404	0	353	انواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	195922	13302	2438	82708	5449	76314	1616	14095	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	91446	834	209	34055	390	55958	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	10950347	3977001	46791	119872	16603	6765918	0	24162	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	22192	9000	289	889	308	8299	1726	1681	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	8405	5483	108	0	1527	1287	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	10413	3231	2834	739	1595	1574	22	418	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	42418	6193	2196	3156	3506	15073	9857	2437	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	5266	0	794	516	1514	413	390	1639	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	7100	0	1141	3076	580	1296	753	254	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	55582	202	8121	4375	9901	6473	18	26492	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	11486329	4019111	66252	302578	45252	6967223	14382	71531	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الإقتصادي
نشاط النقل والاتصالات (منشآت تستخدم ١٠ مشغلين فأكثر)
ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (16) Value QR.000

جدول رقم (١٦) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصروفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى الغير Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مباني Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مباني غير سكنية	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	79678	0	0	389	0	52968	0	0	25271	0	1050	نواع النقل البري الاخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	79678	0	0	389	0	52968	0	0	25271	0	1050	نواع النقل البري للركاب الاخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	6135	38	0	17	0	304	36	35	4315	0	1390	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	170397	20966	6589	7447	7445	27460	19524	3240	24204	33572	19950	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	521970	116559	0	2674	316273	64273	13857	752	1152	164	6266	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	2039197	571009	0	102712	0	383877	17817	26444		824557	111717	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	11300	1491	0	263	3622	912	481	146	296	140	3949	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	22516	10292	0	9	0	0	0	4858	4620	0	2737	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	41383	8736	1437	5135	371	1780	177	1116	1810	185	20636	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	104742	24884	19	10156	29791	6261	3134	1404	3226	1119	24748	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	25683	8108	4298	2742	3471	0	0	0		2765	3956	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	28650	7279	0	857	1895	123	52	289	1932	405	15818	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	3131329	769362	12343	132790	362868	590926	55078	38284	1932 ### ### ##	36992	213267	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (17) Value QR.000

جدول رقم (١٧) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعوية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
60	LAND TRANSPORT	985089	244955	1230044	540793	252221	288572	1770837	102737	1668100	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	2518279	584457	3102736	613416	521971	91445	3716152	249470	3466682	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب) والبضائع
62	AIR TRANSPORT	2691679	1839493	4531172	##### ##### #	2039197	##### ##### #	##### ##### #	376942	##### ##### #	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	1540738	55894	1596632	256378	174798	81580	1853010	143103	1709907	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	4208508	759945	4968453	951671	876411	75260	5920124	120370	5799754	قسم البريد والاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	##### ##### #	3484744	##### ##### #	##### ##### #	3864598	##### ##### #	##### ##### #	992622	##### ##### #	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (18) Value QR.000

جدول رقم (١٨) ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	218937	102425	321362	170765	79678	91087	492127	21366	470761	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	42994	922	43916	12287	6135	6152	56203	9101	47102	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	740498	145004	885502	366318	170397	195921	1251820	74002	1177818	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	2518279	584457	3102736	613416	521971	91445	3716152	249470	3466682	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	2691679	1839493	4531172	##### ##### #	2039197	##### ##### #	##### ##### #	376942	##### ##### #	النقل الجوي
	6301	89959	7009	96968	33489	11298	22191	130457	35856	94601	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	73413	19070	92483	30920	22515	8405	123403	35839	87564	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C	521647	9921	531568	51795	41383	10412	583363	37240	546123	أنشطة وكالات السفر والعمالين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
	6309	906282	20983	927265	147158	104741	42417	1074423	36820	1037603	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	52769	4502	57271	30949	25683	5266	88220	29053	59167	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST	175615	7994	183609	35748	28648	7100	219357	17658	201699	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	3517286	660530	4177816	782063	726482	55581	4959879	65093	4894786	الاتصالات السلكية والاسلكية
Total		11549358	3402310	14951668	15264452	3778128	11486324	30216120	988440	29227680	المجموع

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (19)

جدول رقم (١٩)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
60	LAND TRANSPORT	591460	410970	83313	119906	14.23	16.29	27446	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	2387643	130637	5232270	6266698	14.05	2.46	220298	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب) والبضائع
62	AIR TRANSPORT	488969	2202710	410693	1588028	11.64	62.5	199647	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	1304186	287114	369902	429005	9.41	4.36	64870	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	2727834	1017837	1140898	1360046	14.82	1.29	263007	قسم البريد والاتصالات السلكية والاسلكية
Total		7500090	4049268	427581	864108	12.5	38.01	116038	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجر و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS (10 EMPLOYEES & MORE)
2010

Table No (20)

جدول رقم (٢٠)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نصيب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السوي ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	43340	175597	50307	77039	16.19	18.51	27489	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كانتقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	31947	11047	143049	183073	10.92	10.95	36339	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	516172	224326	106456	150495	13.61	15.65	27086	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	2387643	130637	5232270	6266698	14.05	2.46	220298	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	488969	2202710	410693	1588028	11.64	62.5	199647	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	75023	14936	341438	459358	8.66	17.01	53727	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	59041	14370	467080	623244	18.25	6.81	72576	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	0	0	0	0	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES	416328	105320	308513	338574	7.09	1.78	61627	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالتركتات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	753793	152488	411935	477309	9.75	3.95	68045	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	-19919	72689	78669	121182	29.11	5.97	99847	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	122333	53281	293305	350411	13.06	3.24	85114	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	2625419	891867	1658522	1968987	14.65	1.12	354478	الاتصالات السلكية واللاسلكية
	Total	7500090	4049268	427581	864108	12.5	38.01	116038	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

الفصل الرابع
تقديرات نشاط النقل والإتصالات
(إجمالي الباب الثاني والثالث)
CHAPTER 4
**Estimates of Transport
and Communications Activity**
(Total of chapters two and three)

عدد المشتغلين حسب الجنس و الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي
نشاط النقل و الإتصالات

NUMBER OF EMPLOYEES BY SEX, NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (21)

جدول رقم (٢١)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total			غير قطريين Non-Qatari			قطريون Qatari			النشاط الإقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	6388	65	6323	6299	51	6248	89	14	75	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	307	4	303	303	4	299	4	0	4	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	8598	30	8568	8526	30	8496	72	0	72	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	593	30	563	551	23	528	42	7	35	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	11033	4898	6135	10853	4893	5960	180	5	175	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	445	8	437	432	8	424	13	0	13	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	198	6	192	187	2	185	11	4	7	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	8	1	7	8	1	7	0	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	2209	273	1936	2152	273	1879	57	0	57	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	2571	236	2335	2536	236	2300	35	0	35	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	728	202	526	435	108	327	293	94	199	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	633	39	594	631	38	593	2	1	1	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	2579	536	2043	1812	242	1570	767	294	473	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	36290	6328	29962	34725	5909	28816	1565	419	1146	المجموع

عدد المشتغلون و تقديرات تعويضات العاملين حسب الجنسية و النشاط الإقتصادي الرئيسي
نشاط النقل و الإتصالات

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATE COMPENSATION OF EMPLOYEES BY NATIONALITY & MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (22) Value QR.000

جدول رقم (٢٢) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			النشاط الإقتصادي الرئيسي
		المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	غير قطري Non-Qatari	قطري Qatari	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	175598	154153	21445	6388	6299	89	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كانتقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	11047	10894	153	307	303	4	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	234940	227601	7339	8598	8526	72	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	130637	121182	9455	593	551	42	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	#####	#####	89681	11033	10853	180	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	22407	21905	502	445	432	13	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	14370	10830	3540	198	187	11	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	1134	1134	0	8	8	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	127442	122815	4627	2209	2152	57	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	171822	167602	4220	2571	2536	35	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	72689	19694	52995	728	435	293	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	53503	53050	453	633	631	2	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	893053	567221	325832	2579	1812	767	الإتصالات السلكية والاسلكية
	Total	#####	#####	520242	36290	34725	1565	المجموع

عدد المشتغلين وتقديرات تعويضات العاملين حسب الجنس والمهنة
نشاط النقل والإتصالات

NUMBER OF EMPLOYEES & ESTIMATES COMPENSATION OF EMPLOYEES BY SEX & OCCUPATION
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (23) Value QR.000

جدول رقم (٢٣) القيمة ألف ريال قطري

Occupation	تعويضات العاملين Compensation Of Employees			عدد المشتغلين Number of Employees			المهنة
	المجموع Total	المزايا العينية Payments in-kind	الاجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Working proprietors with payment	27903	1427	26476	382	5	377	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
Working proprietors without payment	0	0	0	128	0	128	اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون اجر
Managers	538581	56706	481875	1749	180	1569	مديرون
Administrators	571522	97921	473601	3338	844	2494	اداريون
Specialist and Technicians (engineers, technicians, accountants, purchases and sales staff...etc)	#### ####	126614	#### ####	8703	3228	5475	اخصائيون وفنيون مهندسون وفنيون ومحاسبون و موظفو مشتريات ومبيعات
Clerks	101130	9018	92112	1444	281	1163	كتبه
Production & Operations Supervisors	50295	5582	44713	959	42	917	مشرفو الانتاج والتشغيل
Production and related workers	#### ####	245545	781660	17430	1748	15682	عمال الانتاج والتشغيل
Services workers and others	73803	1347	72456	2157	0	2157	عمال خدمات وآخرون
Total	#### ####	544160	#### ####	36290	6328	29962	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات السلعية حسب النشاط الاقتصادي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE GOODS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (24) Value QR.000

جدول رقم (٢٤) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مواد سلعية أخرى Other goods	أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات Stationery and Printed matters	قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكه Spare Parts and Consumable tools	كهرباء وماء Electricity and Water	وقود وزيوت وقوى محركه Fuels, Lubricants and energy	مواد تعبئه وتغليف وحزم Packing Material	خامات ومواد أولية Raw material and intermediate goods	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	91086	0	1218	52968	3686	33214	0	0	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالتنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	6152	3865	113	224	193	1404	0	353	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	203882	14239	3327	83053	6100	81452	1616	14095	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	91446	834	209	34055	390	55958	0	0	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	10950347	3977001	46791	119872	16603	6765918	0	24162	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	24180	9740	394	964	740	8756	1905	1681	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	8405	5483	108	0	1527	1287	0	0	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	244	0	3	37	3	201	0	0	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	13310	3231	3581	821	2428	2284	71	894	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	97049	43668	3305	15157	3908	16221	11941	2849	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	5266	0	794	516	1514	413	390	1639	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	7121	0	1143	3076	581	1314	753	254	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	56274	322	8202	4424	10120	6473	18	26715	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	11554762	4058383	69188	315167	47793	6974895	16694	72642	المجموع

تقديرات قيمة المستلزمات الخدمية حسب النشاط الاقتصادي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE OF INTERMEDIATE SERVICES BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (25) Value QR.000

جدول رقم (٢٥) القيمة ألف ريال قطري

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	المجموع Total	مصروفات خدمية اخرى Other Service expenses(2)	خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع Losses of goods purchased for sale	نقل وانتقالات عامه تشمل مصاريف نقل لمهمات رسمية Transportati on (Include Travel Expenses For Official Trips)	تشغيل وخدمات صناعية لدى التجسر Work done & Industrial services rendered by other	صيانة وسائل نقل سيارات Transport equipment maintenance	صيانة الات ومعدات Tools & equipment maintenance	صيانة مياتي Building repairs and maintenance	إيجارات وسائل نقل Rents of transportati on equipment	إيجارات آلات ومعدات Rents of machinery and equipment	إيجارات مياتي غير سكنية	النشاط الاقتصادي الرئيسي
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	79678	0	0	389	0	52968	0	0	25271	0	1050	انواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالتنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	6135	38	0	17	0	304	36	35	4315	0	1390	انواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، الليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	179387	22973	6840	7675	7704	28298	20069	3588	24344	33572	24324	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	521970	116559	0	2674	316273	64273	13857	752	1152	164	6266	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	2039197	571009	0	102712	0	383877	17817	26444	#####	1064	111717	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	16305	1835	0	263	3622	1282	848	146	#####	624	7545	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	22516	10292	0	9	0	0	0	4858	4620	0	2737	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	154	0	0	0	0	30	0	0	0	0	124	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	57959	9645	1494	5668	371	1959	238	1198	1843	8385	27158	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	201478	61810	19	21745	41467	6711	32284	1686	3947	1119	30690	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	25683	8108	4298	2742	3471	0	0	0	2765	343	3956	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	28908	7279	0	857	1895	123	52	289	#####	2022	15968	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	727945	463061	8	15169	6175	35	131971	3202	1276	46557	60491	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	3907315	1272609	12659	159920	380978	539860	217172	42198	####	91767	293416	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (26) Value QR.000

جدول رقم (٢٦) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمية Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
60	LAND TRANSPORT	1042518	253105	1295623	566322	265202	301120	1861945	106316	1755629	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	2518279	584457	3102736	613416	521971	91445	3716152	249470	3466682	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب) والبيضانع
62	AIR TRANSPORT	2691679	1839493	4531172	##### ##### #	2039197	##### ##### #	##### ##### #	376942	##### ##### #	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	1966470	133994	2100464	441598	298411	143187	2542062	150904	2391158	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	3749209	673277	4422486	851196	782535	68661	5273682	111952	5161730	قسم البريد والاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	##### ##### #	3484326	##### ##### #	##### ##### #	3907316	##### ##### #	##### ##### #	995584	##### ##### #	المجموع

تقديرات القيمة المضافة حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

ESTIMATES OF VALUE ADDED BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (27) Value QR.000

قم (٢٧) القيمة ألف ريال قطري

رمز النشاط Activity Code	Main Economic Activity	القيمة المضافة الصافية Net Value Added	الإهلاكات Depreciations	القيمة المضافة الإجمالية Gross Value Added	المستلزمات السلعية والخدمات Intermediate Goods & Services			قيمة الإنتاج Production Value			النشاط الاقتصادي الرئيسي
					المجموع Total	خدمات Services	سلع Goods	المجموع Total	إيرادات أخرى Other Revenues	منتجات Products	
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	218937	102425	321362	170765	79678	91087	492127	21366	470761	ع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كالنقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	42994	922	43916	12287	6135	6152	56203	9101	47102	ع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	780588	149758	930346	383269	179388	203881	1313615	75849	1237766	ع النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	2518279	584457	3102736	613416	521971	91445	3716152	249470	3466682	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	2691679	1839493	4531172	#####	2039197	10950347	17520716	376942	17143774	ع النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	109850	7787	117637	40483	16304	24179	158120	35934	122186	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	73413	19070	92483	30920	22515	8405	123403	35839	87564	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	2413	0	2413	398	154	244	2811	0	2811	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C	706829	12412	719241	71268	57959	13309	790509	40961	749548	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	1073967	94725	1168692	298528	201478	97050	1467220	38171	1429049	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	52769	4502	57271	30949	25683	5266	88220	29053	59167	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	176108	8001	184109	36028	28906	7122	220137	17658	202479	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6420	TELECOMMUNICATIONS	3520332	660774	4181106	784219	727945	56274	4965325	65241	4900084	ع النقل البحري والساحلي - للركاب والبضائع
	Total	11968158	3484326	15452484	#####	3907313	11554761	30914558	995585	29918973	المجموع

جدول ر

أنواع:

انواع:

اللأ ،

النقل

النقل

النقل

مناو

التخز

أنشء

أنشء

السيد

أنشء

أنشء

الأنشء

الإحص

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (28)

جدول رقم (٢٨)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسب المشتغل من القيمة المضافة الإجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السني ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
60	LAND TRANSPORT	620936	421584	84720	121751	14.24	16.17	27648	قسم النقل البري
61	WATER TRANSPORT (PASSENGERS AND FREIGHT)	2387643	130637	5232270	6266698	14.05	2.46	220298	قسم النقل المائي البحري والساحلي (للركاب) والبضائع
62	AIR TRANSPORT	488969	2202710	410693	1588028	11.64	62.5	199647	قسم النقل الجوي
63	SUPPORTING AND AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES, ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES	1629297	337174	386755	468065	11.74	5.63	62988	قسم أنشطة النقل الداعمة والمساعدة وأنشطة وكالات السفر
64	POST AND TELECOMMUNICATIONS	2729964	1019245	1122458	1338498	14.84	1.3	259020	قسم البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية
Total		7856808	4111349	425806	851875	12.64	37.38	113693	المجموع

(1)Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور و الرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة

أهم المؤشرات الاقتصادية حسب النشاط الاقتصادي الرئيسي
نشاط النقل والاتصالات

MAIN ECONOMIC INDICATORS BY MAIN ECONOMIC ACTIVITY
TRANSPORT & COMMUNICATION STATISTICS
2010

Table No (36)

جدول رقم (٣٦)

رمز نشاط Activity Code	Main Economic Activity	توزيعات القيمة المضافة الصافية ألف ريال قطري Distribution Of Net Value Added (QR. 000)		نسبة المشتغل من القيمة المضافة الاجمالية ريال قطري Value Added Per Worker (QR.)	إنتاجية المشتغل ريال قطري Productivity Of Employee (QR.)	نسبة المستلزمات الخدمية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Services To Output	نسبة المستلزمات السلعية إلى قيمة الإنتاج (%) Percentage Of Intermediate Goods To Output	متوسط الأجر السنوي ١ ريال قطري Average Annual Wage (1) (QR.)	النشاط الاقتصادي الرئيسي
		فائض التشغيل Operating Surplus	تعويضات العاملين Compensation Of Employees						
6021	OTHER SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (PUBLIC TRANSPORT)	43340	175597	50307	77039	16.19	18.51	27489	أنواع النقل البري الأخرى للركاب المحددة بمواعيد - كانتقل العام
6022	OTHER NON-SCHEDULED PASSENGER LAND TRANSPORT (TAXI, LIMOUSINE)	31947	11047	143049	183073	10.92	10.95	36339	أنواع النقل البري للركاب الأخرى غير المحددة بمواعيد - كالتاكسي ، لليموزين
6023	LAND TRANSPORT FREIGHT	545648	234940	108205	152781	13.66	15.52	27459	النقل البري للبضائع
6110	SEA AND COASTAL WATER TRANSPORT (FOR PASSENGERS AND FREIGHT)	2387643	130637	5232270	6266698	14.05	2.46	220298	النقل المائي البحري والساحلي - للركاب والبضائع
6200	AIR TRANSPORT	488969	2202710	410693	1588028	11.64	62.5	199647	النقل الجوي
6301	CARGO HANDLING	87443	22407	264352	355325	10.31	15.29	52722	مناولة البضائع
6302	STORAGE IN WAREHOUSES	59041	14370	467080	623244	18.25	6.81	72576	التخزين في المستودعات
6303	OTHER SUPPORTING TRANSPORT ACTIVITIES	1280	1134	301660	351395	5.49	8.67	141695	أنشطة النقل الداعمة الأخرى
6304	ACTIVITIES OF TRAVEL AGENCIES, EMPLOYEES OF TOURIST COMPANIES AND TOURIST ASSISTANCE ACTIVITIES N.E.C.	579388	127442	325596	357858	7.33	1.68	58702	أنشطة وكالات السفر والعاملين بالشركات السياحية وأنشطة مساعدة السياح غير المصنفة في موضع آخر
6309	ACTIVITIES OF OTHER TRANSPORT AGENCIES	902145	171822	454567	570681	13.73	6.61	67355	أنشطة وكالات النقل الأخرى
6411	NATIONAL POST ACTIVITIES	-19919	72689	78669	121182	29.11	5.97	99847	أنشطة البريد الحكومية
6412	COURIER ACTIVITIES OTHER THAN NATIONAL POST ACTIVITIES	122604	53503	290851	347768	13.13	3.24	84524	الأنشطة البريدية غير الحكومية
6420	TELECOMMUNICATIONS	2627279	893053	1621212	1925290	14.66	1.13	346951	الاتصالات السلكية والاسلكية
	Total	7856808	4111349	425806	851875	12.64	37.38	113693	المجموع

(1) Includes Wages, Salaries, Payments in-kind & remuneration of board of directors.

(١) يشمل الأجور والرواتب و المزايا العينية و مكافآت مجلس الإدارة.

ملحق
الاستمارة السنوية لإحصاءات النقل والإتصالات
Appendix
Annual questionnaire of
Transport and Communications Statistics



الاستمارة السنوية لإحصاءات النقل والاتصالات لعام

Annual Questionnaire Of Transport & Communications Statistics for the Year

Establishment's Frame No. [] [] [] [] [] : رقم المنشأة بالإطار

[Data are Confidential by Law]

Questionnaire No: [] [] [] [] رقم الاستمارة

[البيانات سرية طبقاً للقانون]

1- General Information:

١- بيانات عامه :

Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :
Telephone No.:		رقم الهاتف :
Fax .No.:		رقم الفاكس :
Name of Municipality:		اسم البلدية :
Zone No.:		رقم المنطقة :
Name and No. of Street:		اسم ورقم الشارع :
Building No.:		رقم المبنى :
Main Economic Activity:		النشاط الاقتصادي الرئيسي :

(Mark with √ in the appropriate box)

(أشّر بعلامة √ في المربع المناسب)

Others	4	أخرى	Mixed	3	مختلط	Public	2	عام	Private	1	خاص	ملكية المنشأة establishment Ownership of							
	9	أخرى other	8	فرع أجنبي Foreigner Branch	7	عام Public	6	مساهمة Shareholder	5	ذات مسئولية محدودة With Limited	4	توصيه بالأسهم Shared Limited Partnership	3	توصيه بسيطة Limited Partnership	2	تضامن Partnership	1	فردية Individual	الكيان القانوني Legal status

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتنتشر بياناتها مجمعه في صورة جداول تبين الموقف العام لإحصاءات الخدمات في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

Name of person responsible for giving information اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات :

Signature

التوقيع :

رقم الهاتف : Tel.

٢ - ١ - العمالة والأجور
2.1 - Employment and Wages
قطريون Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أنث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							١ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								٢ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							٣ مديرون
4 Administrators	D1							٤ إداريون
5 Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							٦ كتبه
7 Production supervisors	D1							٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							٨ عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							٩ عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

Payments- In-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.

المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

1 - average of employees = $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

١ - متوسط عدد العاملين = $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

٢ - ٢ - العمالة والأجور
2.2 - Employment and Wages
غير قطريين Non Qataries

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أنث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							١ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								٢ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							٣ مديرون
4 Administrators	D1							٤ إداريون
5 Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							٦ كتبه
7 Production supervisors	D1							٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							٨ عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							٩ عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

Payments- In-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.

المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

1 - average of employees = $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

١ - متوسط عدد العاملين = $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

٣ - المستلزمات السلعية خلال السنة
3 - Annual Cost of Goods Used

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Item	SNA Code	Value Q.R	البيان
1 Raw matererial and intermediate goods	P2		١ خامات ومواد أولية
2 Packing	P2		٢ مواد تعبئة وتغليف وحزم
3 Fuels, Lubricants and energy	P2		٣ وقود وزيوت وقوى محرك
4 Electricity and Water	P2		٤ كهرباء وماء
5 Spare Parts and Consumable tools	P2		٥ قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6 Stationery and Printed matters	P2		٦ أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7			٧
8			٨
9 Other goods	P2		٩ مواد سلعية أخرى
Total			المجموع

٤ - المستلزمات الخدمية المستخدمة خلال السنة
4 - Value of intermediate Services during the year

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Services	SNA Code	Value Q.R القيمة	المستلزمات الخدمية
1 Rents of non-residential buildings (1)	P2		١ إيجارات مباني غير سكنية (١)
2 Rents of machinery and equipment	P2		٢ إيجارات آلات ومعدات
3 Rents of transportation equipment	P2		٣ إيجارات وسائل نقل
4 Building repairs and maintenance	P2		٤ صيانة مباني
5 Tools & equipment maintenance	P2		٥ صيانة آلات ومعدات
6 Transport equipment maintenance	P2		٦ صيانة وسائل نقل (سيارات ...)
7 Work done rendered by other	P2		٧ تشغيل لدى الغير
8 Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		٨ نقل وانتقالات عامة (تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9 Losses of goods purchased for sale	P2		٩ خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع
10 Other Service expenses (2)	P2		١٠ مصروفات خدمية أخرى (٢)
Total			المجموع

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2)

(2) Includes mail, telephone, publicity, advertisement, printing, accounts auditing ... etc.

(١) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (٢)

(٢) تشمل البريد والهاتف والدعاية والاعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ، اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ

٥ - مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى
5 - Other Payments and Transfers

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

5

Item	SNA Code	القيمة بالريال القطري Value Q.R	البيان
1 Local interest paid	D41		١ فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		٢ فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		٣ رسوم جمركية
4 Casualty insurance premiums	D71		٤ أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Losses from sales of materials	K11		٥ خسائر بيع مواد خام
6 Duties (business licences fees,vehicles lic.fees,stamp ...etc	D21		٦ ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابع)
7 Bad debts	D99		٧ ديون معدومة
8 Losses from sales of capital assets	K11		٨ خسائر بيع أصول رأسمالية
9 Taxes on profit	D51		٩ ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10 Profits paid	D42		١٠ توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11 Payment pertinent to previous years	D99		١١ مصروفات سنوات سابقة
12 Social grants and donations	D75		١٢ منح ومساعدات اجتماعية
13 Penalties	D75		١٣ تعويضات وغرامات
14 Others*	D75		١٤ أخرى *
Total			المجموع

* Ohters : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى * تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .

٦ - إيرادات النشاط الجاري
6 - Revenue of Current Activities

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

6

Items	SNA Code	Value Q.R	البيان
1 Revenue of Current Activity	P1		١ الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2 Other Revenue* Secondary Activity	P1		٢ إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3 Profits from Selling Raw Matirial	K11		٣ أرباح بيع مواد خام
4 Profits from Selling Capital Assets	K11		٤ أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Sales of Scrap	P1		٥ ثمن بيع مخلفات
6 Advertisement	P1		٦ إعلانات
7 Cars & Equipment Rental	P1		٧ تأجير سيارات ومعدات
8 Others Revenues*	P1		٨ إيرادات أخرى*
Total			المجموع

* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة الخ .

٧ - إيرادات تحويلية أخرى
7 - Other Revenue

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Profits of Stocks & Bonds	D42		١ ارباح أسهم ومستندات
2 Bank Interests	D41		٢ قوائد بنوك
3 Rents From Owned Properties	P1		٣ تأجير عقارات مملوكة
4 Cesualty Insurance Claims	D72		٤ تعويضات تأمين ضد الحوادث
5 Gifts & Donations	D75		٥ هبات وتبرعات
6 Subsidies Received	D31		٦ إعانات (دعم) من الحكومة
7 Revenues Pertinent to Previons Years	D99		٧ إيرادات تخص سنوات سابقة
8 Membership & Subscribtion Fees	D75		٨ اشتراكات ورسوم عضوية
9 Repaid Bad Debts	D99		٩ ديون مستردة سبق اعدامها
10 Profits From Selling Goods For Sale	P1		١٠ أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11 Others	D75		١١ أخرى
Total			المجموع

٨ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة
8 - Assets, Additions To Assets & Depreciation During The Year

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة = ٤ - ٣ - ٢ + ١ Assets at the end of the Year	الإهلاكات عن السنة Depreciation during the year	الاستبعادات خلال السنة Omissions during the year	الإضافات خلال السنة Value of additions during the year	قيمة الأصول في أول السنة Value of assets at beginning the of year	نوع الأصل
		1+2-3-4= 5 AN1	4 K1	3 -P51	2 P51	1 AN1	
1 - Non-Financial Assets							١ - الأصول غير المالية
1/1 Land	AN211						١/١ اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						٦/١ أثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						٧/١ المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						٨/١ الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
0/2 Total							٢/٠ المجموع
2 - Financial Assets		AF		-F	F	AF	٢ - الأصول المالية
Total							المجموع

* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

* تشمل المخزون من المنتجات (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الأسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال



الاستمارة السنوية لإحصاءات النقل والاتصالات لعام

Annual Questionnaire Of Transport & Communications Statistics for the Year

رقم المنشأة بالإطار : Establishment's Frame No. [] [] [] [] []

[Data are Confidential by Law]

رقم الاستمارة : Questionnaire No. [] [] [] []

[البيانات سرية طبقاً للقانون]

1- General Information:		١- بيانات عامه :	
Name of establishment:		الاسم التجاري للمنشأة :	
Name of holder or director:		اسم الحائز أو المدير المسنول :	
C .R. No. & Date :		رقم السجل التجاري وتاريخه :	
P. O. Box No.:		رقم صندوق البريد :	
Telephone No.:		رقم الهاتف :	
Fax .No.:		رقم الفاكس :	
Name of Municipality:	[] [] [] [] []	اسم البلدية :	
Zone No.:	[] [] [] [] []	رقم المنطقة :	
Name and No. of Street:	[] [] [] [] []	اسم ورقم الشارع :	
Building No.:	[] [] [] [] []	رقم المبنى :	
Main Economic Activity:	[] [] [] [] []	النشاط الاقتصادي الرئيسي :	

(Mark with √ in the appropriate box)

(أشر بعلامة √ في المربع المناسب)

Others	4	أخرى	Mixed	3	مختلط	Public	2	عام	Private	1	خاص	ملكية المنشأة establishment Ownership of							
	9	أخرى other	8	فرع أجنبي Foreigner Branch	7	عام Public	6	مساهمة Shareholder	5	دات مسئولية محدودة With Limited Partnership	4	توصيه بالأسهم Shared Limited Partnership	3	توصيه بسيطة Limited Partnership	2	تضامن Partnership	1	فردية Individual	الكيان القانوني Legal status

تجمع هذه البيانات من منشآت الخدمات الاجتماعية والشخصية وتنشر بياناتها مجعده في صورة جداول تبين الموقف العام لإحصاءات الخدمات في دولة قطر من حيث العمالة والأجور ومستلزمات الإنتاج والإنتاج والقيمة المضافة ومدى مساهمة هذا القطاع الهام في الناتج القومي الإجمالي .

اسم الشخص المسنول عن إعطاء البيانات : Name of person responsible for giving information

Signature

التوقيع :

رقم الهاتف : Tel.

٢ - ١ - العمالة والأجور
2.1 - Employment and Wages
قطريون Qataris

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أنث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							١ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								٢ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							٣ مديرون
4 Administrators	D1							٤ إداريون
5 Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							٦ كتبه
7 Production supervisors	D1							٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							٨ عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							٩ عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.

الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .

Payments- In-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.

المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .

1 - average of employees = $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

١ - متوسط عدد العاملين = $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

٢ - ٢ - العمالة والأجور
2.2 - Employment and Wages
غير قطريين Non Qataries

Unit : in Q.R.

الوحدة : ريال قطري

1

Categories Of Employees	الأجور والرواتب المستحقة خلال السنة Wages , Salaries and payments-in-kind				عدد العاملين (١) Number of employees			تصنيف العاملين
	SNA Code	المجموع Total	المزايا العينية Payments-in-kind	الأجور والرواتب Wages & Salaries	المجموع Total	أنث F	ذكور M	
1 Working proprietors with payment	D1							١ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بأجر
2 Working proprietors without payment								٢ اصحاب عمل يعملون بالمنشأة بدون أجر
3 Managers	D1							٣ مديرون
4 Administrators	D1							٤ إداريون
5 Specialists and Technicians (Accountants , Engineers & Technicians)	D1							٥ اخصائيون وفنيون (مهندسون وفنيون ومحاسبون ، موظفون مشتريات ومبيعات)
6 Clerks	D1							٦ كتبه
7 Production supervisors	D1							٧ مشرفو الإنتاج والتشغيل
8 Production and related workers	D1							٨ عمال الإنتاج والتشغيل
9 Services workers and others	D1							٩ عمال خدمات وآخرون
Total	D1							المجموع الكلي

Includes Payments to the Board of Directors

* تشمل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

<p>Wages and Salaries : Include wages , salaries ,over time payments , allowances , bonuses due during the year.</p> <p>Payments- In-Kind : Include cost of goods and services furnished to the employees free of charge or at reduced cost , e.g. Clothes,lodging, food , medical,Social and Recreational services .etc.</p>	<p>الأجور والرواتب : تشمل الأجور والرواتب المستحقة الدفع عن سنة البحث سواء عن الدوام الكلي أو الجزئي وتشمل الأجور الأصلية والإضافية والمكافآت والمنح وما شابه .</p> <p>المزايا العينية : هي التكلفة الصافية التي تتحملها المنشأة عن السلع والخدمات التي تقدمها للعاملين مجاناً أو كهدية مثل الملابس والمسكن والتغذية والخدمات الصحية والاجتماعية والترفيهية .</p>
---	---

1 - average of employees = $\frac{\text{Total Number at the end of each month (12)}}{12}$

١ - متوسط عدد العاملين = $\frac{\text{مجموع عدد العاملين في نهاية كل شهر من شهور السنة (١٢)}}{12}$

٣ - المستلزمات السلعية خلال السنة
3 - Annual Cost of Goods Used

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

3

Item	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Raw matererial and intermediate goods	P2		١ خامات ومواد أولية
2 Packing	P2		٢ مواد تعبئة وتغليف وحزم
3 Fuels, Lubricants and energy	P2		٣ وقود وزيوت وقوى محرك
4 Electricity and Water	P2		٤ كهرباء وماء
5 Spare Parts and Consumable tools	P2		٥ قطع غيار وعدد وأدوات مستهلكة
6 Stationery and Printed matters	P2		٦ أدوات كتابية وقرطاسية ومطبوعات
7			٧
8			٨
9 Other goods	P2		٩ مواد سلعية أخرى
Total			المجموع

٤ - المستلزمات الخدمية المستخدمة خلال السنة
4 - Value of intermediate Services during the year

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

4

Services	SNA Code	Value Q.R	المستلزمات الخدمية
1 Rents of non-residential buildings (1)	P2		١ إيجارات مباني غير سكنية (١)
2 Rents of machinery and equipment	P2		٢ إيجارات آلات ومعدات
3 Rents of transportation equipment	P2		٣ إيجارات وسائل نقل
4 Building repairs and maintenance	P2		٤ صيانة مباني
5 Tools & equipment maintenance	P2		٥ صيانة آلات ومعدات
6 Transport equipment maintenance	P2		٦ صيانة وسائل نقل (سيارات ...)
7 Work done rendered by other	P2		٧ تشغيل لدى الغير
8 Transportation (Include Travel Expenses For Official Trips)	P2		٨ نقل وانتقالات عامة (تشمل مصاريف نقل لمهام رسمية)
9 Losses of goods purchased for sale	P2		٩ خسائر بضائع مشتراة بغرض البيع
10 Other Service expenses (2)	P2		١٠ مصروفات خدمية أخرى (٢)
Total			المجموع

(1) Not including personnel lodging which should be included with payments-in-kind, table (2)

(2) Includes mail, telephone, publicity, advertisement, printing, accounts auditing ... etc.

(١) لا تشمل إيجارات مساكن العاملين والتي تدخل ضمن المزايا العينية في جدول رقم (٢)

(٢) تشمل البريد والهاتف والدعاية والاعلان والطباعة وتدقيق الحسابات ، مصروفات تدريب ، خدمات نظافة ، اتعاب استشارات محاسبية وقانونية وفنية ... الخ

٥ - مصروفات ومدفوعات تحويلية أخرى
5 - Other Payments and Transfers

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

5

Item	SNA Code	Value القيمة بالريال القطري Q.R	البيان
1 Local interest paid	D41		١ فوائد مدفوعة محلية
2 Foreign interest paid	D41		٢ فوائد مدفوعة خارجية
3 Custom duties	D21		٣ رسوم جمركية
4 Casualty insurance premiums	D71		٤ أقساط تأمين ضد الحوادث
5 Losses from sales of materials	K11		٥ خسائر بيع مواد خام
6 Duties (business licences fees,vehicles lic.fees,stamp ...etc	D21		٦ ضرائب أخرى رسوم (تراخيص مزاولة عمل - تراخيص سيارات ، طوابع)
7 Bad debts	D99		٧ ديون معدومة
8 Losses from sales of capital assets	K11		٨ خسائر بيع أصول رأسمالية
9 Taxes on profit	D51		٩ ضرائب على الأرباح (ضرائب مباشرة)
10 Profits paid	D42		١٠ توزيعات أرباح (أرباح أسهم موزعة)
11 Payment pertinent to previous years	D99		١١ مصروفات سنوات سابقة
12 Social grants and donations	D75		١٢ منح ومساعدات اجتماعية
13 Penalties	D75		١٣ تعويضات وغرامات
14 Others*	D75		١٤ أخرى *
Total			المجموع

* Ohters : Include claims, fines, end of service bonus... etc.

أخرى * تشمل : مكافآت ترك الخدمة ... الخ .

٦ - إيرادات النشاط الجاري
6 - Revenue of Current Activities

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

6

Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Revenue of Current Activity	P1		١ الإيرادات من النشاط الذي تمارسه المنشأة
2 Other Revenue* Secondary Activity	P1		٢ إيرادات أخرى* الأنشطة الثانوية (الفرعية)
3 Profits from Selling Raw Matirial	K11		٣ أرباح بيع مواد خام
4 Profits from Selling Capital Assets	K11		٤ أرباح بيع أصول رأسمالية
5 Sales of Scrap	P1		٥ ثمن بيع مخلفات
6 Advertisement	P1		٦ إعلانات
7 Cars & Equipment Rental	P1		٧ تأجير سيارات ومعدات
8 Others Revenues*	P1		٨ إيرادات أخرى*
Total			المجموع

* Others Include Maintenance Services Rendered by Other, Commissions ... etc.

أخرى* تشمل خدمات صيانة وإصلاح للغير ، عمولة الخ .

٧ - إيرادات تحويلية أخرى
7 - Other Revenue

Unit : Q.R.

الوحدة : ريال قطري

7

Items	SNA Code	Value Q.R القيمة	البيان
1 Profits of Stocks & Bonds	D42		١ ارباح أسهم ومستندات
2 Bank Interests	D41		٢ قوائد بنوك
3 Rents From Owned Properties	P1		٣ تأجير عقارات مملوكة
4 Cesualty Insurance Claims	D72		٤ تعويضات تأمين ضد الحوادث
5 Gifts & Donations	D75		٥ هبات وتبرعات
6 Subsidies Received	D31		٦ إعانات (دعم) من الحكومة
7 Revenues Pertinent to Previons Years	D99		٧ إيرادات تخص سنوات سابقة
8 Membership & Subscribtion Fees	D75		٨ اشتراكات ورسوم عضوية
9 Repaid Bad Debts	D99		٩ ديون مستردة سبق اعدامها
10 Profits From Selling Goods For Sale	P1		١٠ أرباح بضائع مشتراه بغرض البيع
11 Others	D75		١١ أخرى
Total			المجموع

٨ - الأصول والإضافات الرأسمالية والإهلاكات خلال السنة
8 - Assets, Additions To Assets & Depreciation During The Year

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

8

Type of asset	SNA Code	الأصول في نهاية السنة = ٤ - ٣ - ٢ + ١ Assets at the end of the Year	الإهلاكات عن السنة Depreciation during the year	الاستبعادات خلال السنة Omissions during the year	الإضافات خلال السنة Value of additions during the year	قيمة الأصول في أول السنة Value of assets at beginning the of year	نوع الأصل
		1+2-3-4= 5 AN1	4 K1	3 -P51	2 P51	1 AN1	
1 - Non-Financial Assets							١ - الأصول غير المالية
1/1 Land	AN211						١/١ اراضي
1/2 Residential buildings	AN111						٢/١ مباني سكنية
1/3 Non - residential buildings	AN111						٣/١ مباني غير سكنية
1/4 Machinery and equipment	AN111						٤/١ آلات و معدات
1/5 Transport equipment	AN111						٥/١ وسائل نقل و انتقال
1/6 Furniture and office machinery	AN111						٦/١ أثاث و معدات مكاتب
1/7 Inventories*	AN121						٧/١ المخزون*
1/8 intangible assets	AN112						٨/١ الأصول المعنوية
1/9 Projects under execution	AN122						٩/١ مشروعات تحت التنفيذ
0/2 Total							٢/٠ المجموع
2 - Financial Assets		AF		-F	F	AF	٢ - الأصول المالية
2/1 Government and non government securities	AF3						١/٢ سندات حكومية وغير حكومية
2/2 Shares and equities	AF5						٢/٢ أسهم و حصص
2/3 Other securities	AF3						٣/٢ أوراق مالية أخرى
2/4 Loans	AF4						٤/٢ قروض
2/5 Deposits at Banks	AF2						٥/٢ أرصدة لدى البنوك
2/6 Debtors	AF4						٦/٢ مدينون
2/7 Others	AF7						٧/٢ أخرى
Total							المجموع

* Includes products (final & incomplete) and goods bought for sale.

* تشمل المخزون من المنتجات (تامة وغير تامة) والمواد والبضائع المشتراه بغرض البيع .

٩ - الخصوم
9 - Liabilities

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

9

Item	SNA Code	آخر العام ٣-٢+١ End of the year 1+2-3 4 AF	الاستبعادات Omissions 3 -F	الإضافات Addition 2 F	أول العام Beginning of The year 1 AF	البند
1 Paid Capital	AF5					١ رأس المال المدفوع
2 Reserves	AF5					٢ الاحتياطات
3 Provisions	AF5					٣ المخصصات
4 Profits Carried Forward	AF5					٤ أرباح مرحلة
5 Creditors	AF4					٥ دائنون
6 Loans	AF4					٦ قروض
7 Financial Securities	AF3					٧ سندات وأوراق مالية
8 Insurance Technical Reserves	AF6					٨ الاحتياطات الفنية للتأمين
9 Other Liabilities	AF7					٩ التزامات أخرى
Total						المجموع

١٠ - رأس المال
10 - Capital

Unit : Q.R.

القيمة بالريال القطري

10

Nationality	SNA Code	رأس المال المدفوع Paid Capital			رأس المال المصرح به*	الجنسية
		المجموع Total 4	خاص Private 3	حكومي Governmental 2	Authorized Capital * 1	
1 Qataris						١ قطريون
2 GCC						٢ مجلس التعاون الخليجي
3 Arabs						٣ عربي
4 Asian						٤ آسيوي
5 European						٥ أوروبي
6 African						٦ أفريقي
7 American						٧ أمريكي
8 Others						٨ أخرى
Total						المجموع

* To be included at the total only .

* يسجل في خانة المجموع فقط .

فريق العمل المكتبي والميداني

التوقيع	التاريخ	الأسم الرباعي	الوظيفة
			الباحث
			رئيس الفريق
			المدقق
			رئيس الشعبة
			مدخل البيانات
			مدقق الإدخال